Signand Frend 4 Beyrond the Pleasure Principle" (1920) II

A condition has long been known and described which occurs after severe mechanical concussions, railway disasters and other accidents involving a risk to life; it has been given the name of 'traumatic neurosis'. The terrible war which has just ended gave rise to a great number of illnesses of this kind, but it at least put an end to the temptation to attribute the cause of the disorder to organic lesions of the nervous system brought about by mechanical force.¹ The symptomatic picture presented by traumatic neurosis approaches that of hysteria in the wealth of its similar motor symptoms, but surpasses it as a rule in its strongly marked signs of subjective ailment (in which it resembles hypochondria or melancholia) as well as in the evidence it gives of a far more comprehensive general enfeeblement and disturbance of the mental capacities. No complete explanation has yet been reached either of war neuroses or of the traumatic neuroses of peace. In the case of the war neuroses, the fact that the same symptoms sometimes came about without the intervention of any gross mechanical force seemed at once enlightening and bewildering. In the case of the ordinary traumatic neuroses two characteristics emerge prominently: first, that the chief weight in their causation seems to rest upon the factor of surprise, of fright; and secondly, that a wound or injury inflicted simultaneously works as a rule against the development of a neurosis. 'Fright', 'fear' and 'anxiety'² are improperly used as synonymous expressions; they are in fact capable of clear distinction in their relation to danger. 'Anxiety' describes a particular state of expecting the danger or preparing for it, even though it may be an unknown one. 'Fear' requires a definite object of which to be afraid. 'Fright', however, is the name we give to the state a person gets into when he has run into danger without being prepared for it; it emphasizes the factor of surprise. I do not believe anxiety can produce a traumatic neuro-

¹ Cf. the discussion on the psycho-analysis of war neuroses by Freud, Ferenczi, Abraham, Simmel and Jones (1919) [to which Freud provided the introduction (1919d). See also his posthumously published 'Report on the Electrical Treatment of War Neuroses' (1955c [1920]).]

* [In German, 'Schreck', 'Furcht' and 'Angst'.]

BEYOND THE PLEASURE PRINCIPLE

sis. There is something about anxiety that protects its subject against fright and so against fright-neuroses. We shall return to this point later [p. 31 f.].¹

The study of dreams may be considered the most trustworthy method of investigating deep mental processes. Now dreams occurring in traumatic neuroses have the characteristic of repeatedly bringing the patient back into the situation of his accident, a situation from which he wakes up in another fright. This astonishes people far too little. They think the fact that the traumatic experience is constantly forcing itself upon the patient even in his sleep is a proof of the strength of that experience: the patient is, as one might say, fixated to his trauma. Fixations to the experience which started the illness have long been familiar to us in hysteria. Breuer and Freud declared in 1893² that 'hysterics suffer mainly from reminiscences'. In the war neuroses, too, observers like Ferenczi and Simmel have been able to explain certain motor symptoms by fixation to the moment at which the trauma occurred.

I am not aware, however, that patients suffering from traumatic neurosis are much occupied in their waking lives with memories of their accident. Perhaps they are more concerned with *not* thinking of it. Anyone who accepts it as something selfevident that their dreams should put them back at night into the situation that caused them to fall ill has misunderstood the nature of dreams. It would be more in harmony with their nature if they showed the patient pictures from his healthy past or of the cure for which he hopes. If we are not to be shaken in our belief in the wish-fulfilling tenor of dreams by the dreams of traumatic neurotics, we still have one resource open to us: we may argue that the function of dreaming, like so much else, is upset in this condition and diverted from its purposes, or we

¹ [Freud is very far indeed from always carrying out the distinction he makes here. More often than not he uses the word 'Angst' to denote a state of fear without any reference to the future. It seems not unlikely that in this passage he is beginning to adumbrate the distinction drawn in *Inhibitions, Symptoms and Anxiety* (1926d) between anxiety as a reaction to a traumatic situation—probably equivalent to what is here called *Schreck*—and anxiety as a warning signal of the approach of such an event. See also his use of the phrase 'preparedness for anxiety' on p. 31.]

^{*} ['On the Psychical Mechanism of Hysterical Phenomena', end of Section I.]

BEYOND THE PLEASURE PRINCIPLE 15

14 BEYOND THE PLEASURE PRINCIPLE

may be driven to reflect on the mysterious masochistic trends of the ego.¹

At this point I propose to leave the dark and dismal subject of the traumatic neurosis and pass on to examine the method of working employed by the mental apparatus in one of its earliest *normal* activities—I mean in children's play.

The different theories of children's play have only recently been summarized and discussed from the psycho-analytic point of view by Pfeifer (1919), to whose paper I would refer my readers. These theories attempt to discover the motives which lead children to play, but they fail to bring into the foreground the *economic* motive, the consideration of the yield of pleasure involved. Without wishing to include the whole field covered by these phenomena, I have been able, through a chance opportunity which presented itself, to throw some light upon the first game played by a little boy of one and a half and invented by himself. It was more than a mere fleeting observation, for I lived under the same roof as the child and his parents for some weeks, and it was some time before I discovered the meaning of the puzzling activity which he constantly repeated.

The child was not at all precocious in his intellectual development. At the age of one and a half he could say only a few comprehensible words; he could also make use of a number of sounds which expressed a meaning intelligible to those around him. He was, however, on good terms with his parents and their one servant-girl, and tributes were paid to his being a 'good boy'. He did not disturb his parents at night, he conscientiously obeyed orders not to touch certain things or go into certain rooms, and above all he never cried when his mother left him for a few hours. At the same time, he was greatly attached to his mother, who had not only fed him herself but had also looked after him without any outside help. This good little boy, however, had an occasional disturbing habit of taking any small objects he could get hold of and throwing them away from him into a corner, under the bed, and so on, so that hunting for his toys and picking them up was often quite a business. As he did this he gave vent to a loud, long-drawn-out 'o-o-o-o', accompanied by an expression of interest and satisfaction. His mother

¹ [The last 15 words of this sentence were added in 1921. For all this see The Interpretation of Dreams (1900a), Standard Ed., 5, 550 ff.]

and the writer of the present account were agreed in thinking that this was not a mere interjection but represented the German word 'fort' ['gone']. I eventually realized that it was a game and that the only use he made of any of his toys was to play 'gone' with them. One day I made an observation which confirmed my view. The child had a wooden reel with a piece of string tied round it. It never occurred to him to pull it along the floor behind him, for instance, and play at its being a carriage. What he did was to hold the reel by the string and very skilfully throw it over the edge of his curtained cot, so that it disappeared into it, at the same time uttering his expressive 'o-o-o-o'. He then pulled the reel out of the cot again by the string and hailed its reappearance with a joyful 'da' ['there']. This, then, was the complete game-disappearance and return. As a rule one only witnessed its first act, which was repeated untiringly as a game in itself, though there is no doubt that the greater pleasure was attached to the second act.¹

The interpretation of the game then became obvious. It was related to the child's great cultural achievement-the instinctual renunciation (that is, the renunciation of instinctual satisfaction) which he had made in allowing his mother to go away without protesting. He compensated himself for this, as it were, by himself staging the disappearance and return of the objects within his reach. It is of course a matter of indifference from the point of view of judging the effective nature of the game whether the child invented it himself or took it over on some outside suggestion. Our interest is directed to another point. The child cannot possibly have felt his mother's departure as something agreeable or even indifferent. How then does his repetition of this distressing experience as a game fit in with the pleasure principle? It may perhaps be said in reply that her departure had to be enacted as a necessary preliminary to her joyful return, and that it was in the latter that lay the true purpose

¹A further observation subsequently confirmed this interpretation fully. One day the child's mother had been away for several hours and on her return was met with the words 'Baby o-o-o-o!' which was at first incomprehensible. It soon turned out, however, that during this long period of solitude the child had found a method of making *himself* disappear. He had discovered his reflection in a full-length mirror which did not quite reach to the ground, so that by crouching down he could make his mirror-image 'gone'. [A further reference to this story will be found in *The Interpretation of Dreams, Standard Ed.*, 5, 461n.]

BEYOND THE PLEASURE PRINCIPLE

16 BEYOND THE PLEASURE PRINCIPLE

of the game. But against this must be counted the observed fact that the first act, that of departure, was staged as a game in itself and far more frequently than the episode in its entirety, with its pleasurable ending.

No certain decision can be reached from the analysis of a single case like this. On an unprejudiced view one gets an impression that the child turned his experience into a game from another motive. At the outset he was in a passive situation-he was overpowered by the experience; but, by repeating it, unpleasurable though it was, as a game, he took on an active part. These efforts might be put down to an instinct for mastery that was acting independently of whether the memory was in itself pleasurable or not. But still another interpretation may be attempted. Throwing away the object so that it was 'gone' might satisfy an impulse of the child's, which was suppressed in his actual life, to revenge himself on his mother for going away from him. In that case it would have a defiant meaning: 'All right, then, go away! I don't need you. I'm sending you away myself.' A year later, the same boy whom I had observed at his first game used to take a toy, if he was angry with it, and throw it on the floor, exclaiming: 'Go to the fwont!' He had heard at that time that his absent father was 'at the front', and was far from regretting his absence; on the contrary he made it quite clear that he had no desire to be disturbed in his sole possession of his mother.¹ We know of other children who liked to express similar hostile impulses by throwing away objects instead of persons.² We are therefore left in doubt as to whether the impulse to work over in the mind some overpowering experience so as to make oneself master of it can find expression as a primary event, and independently of the pleasure principle. For, in the case we have been discussing, the child may, after all, only have been able to repeat his unpleasant experience in play because the repetition carried along with it a yield of pleasure of another sort but none the less a direct one.

Nor shall we be helped in our hesitation between these two views by further considering children's play. It is clear that in

² Cf. my note on a childhood memory of Goethe's (1917b),

.

their play children repeat everything that has made a great impression on them in real life, and that in doing so they abreact the strength of the impression and, as one might put it, make themselves master of the situation. But on the other hand it is obvious that all their play is influenced by a wish that dominates them the whole time-the wish to be grown-up and to be able to do what grown-up people do. It can also be observed that the unpleasurable nature of an experience does not always unsuit it for play. If the doctor looks down a child's throat or carries out some small operation on him, we may be quite sure that these frightening experiences will be the subject of the next game; but we must not in that connection overlook the fact that there is a yield of pleasure from another source. As the child passes over from the passivity of the experience to the activity of the game, he hands on the disagreeable experience to one of his playmates and in this way revenges himself on a substitute.

Nevertheless, it emerges from this discussion that there is no • need to assume the existence of a special imitative instinct in order to provide a motive for play. Finally, a reminder may be added that the artistic play and artistic imitation carried out by adults, which, unlike children's, are aimed at an audience, do not spare the spectators (for instance, in tragedy) the most painful experiences and can yet be felt by them as highly enjoyable.¹ This is convincing proof that, even under the dominance of the pleasure principle, there are ways and means enough of making what is in itself unpleasurable into a subject to be recollected and worked over in the mind. The consideration of these cases and situations, which have a yield of pleasure as their final outcome, should be undertaken by some system of aesthetics with an economic approach to its subject-matter. They are of no use for our purposes, since they presuppose the existence and dominance of the pleasure principle; they give no evidence of the operation of tendencies beyond the pleasure principle, that is, of tendencies more primitive than it and independent of it.

¹ [Freud had made a tentative study of this point in his posthumously published paper on 'Psychopathic Characters on the Stage' (1942a) which was probably written in 1905 or 1906.]

17

¹ When this child was five and three-quarters, his mother died. Now that she was really 'gone' ('o-o-o'), the little boy showed no signs of grief. It is true that in the interval a second child had been born and had roused him to violent jealousy.